

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

Do not expose the lint remover to liquid, damp or splashes.

The cutting foil must not be exposed to knocks, or sharp or hard objects, such as zips, buttons, etc. as this may otherwise damage it.

The lint remover may only be used on clean, smoothed-out fabric without decorative features, etc.

The line remover must be used on clothes when you are wearing them.

USE

Remove plastic cover before use. Switch the lint remover on using the on/off button. (3) Smooth out the fabric and place the cutting foil (1) against it. Move the cutting foil in gentle circles while applying very light pressure.

Do not press the cutting foil hard against the fabric. Cut-off lint and threads are collected in the collector. (5) If the blades (2) become blocked with cut-off threads and lint, unscrew the cutting foil to remove the blockage.

Take care not to cut yourself on the blades! Screw the cutting foil back in place before switching the lint remover back on.

CLEANING AND MAINTENANCE

Empty the collector when it is around half full. Switch off the lint remover.

Take off the collector and remove it. Empty the collector. Replace the collector on the lint remover.

Check that the buttons by the collector engage so that it is fixed in place. Remove the batteries from the lint remover if it is not going to be used for a prolonged period/Remove the batteries from the lint remover if it is not going to be used for a prolonged period.

BATTERY WARNINGS

Uses 2xAA batteries. Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.

⚠ Safety Class III.

DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT BY USERS IN PRIVATE HOUSEHOLDS IN THE EUROPEAN UNION.

This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

DK SÆRLIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Undgå at udsætte frugfjerner for væske, fugt eller stænk.

Skæreoerfladen må ikke udsættes for stod eller skarpe eller hårde genstande som f.eks. lynlås, knapper osv. da det kan beskadige den.

Frugfjerner må kun anvendes på rent, glat stof uden pynt m.v.

Frugfjerner må ikke bruges på tøj, når du har det på.

BRUG

Fjern plastafdækningen før brug. Tænd for frugfjerner på tænd/sluk-knappen. (3) Glat stoffet ud, og placer skæreoerfladen (1) mod det. Bevæg skæreoerfladen i blide cirkler med et let tryk. Pres ikke skæreoerfladen hårdt mod stoffet. Afskær frug og træde opsamlers i opsamlers. (5) Hvis klængerne (2) blokeres med afskære træde og frug, skal skæreoerfladen skrues af for at fjerne blokeringen. Pas på ikke at skære dig på klingerne! Skru skæreoerfladen på plads, for du tænder for frugfjerner igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tøm opsamlers, når den er ca. halvt fuld. Sluk for frugfjerner.

Tag opsamlers af, og fjern den. Tøm opsamlers. Sæt opsamlers på frugfjerner igen.

Kontroller, at knapperne ved opsamlers går i indgreb, så de sidder fast. Tag batterierne ud af frugfjerner, hvis den ikke skal bruges i længere tid.

BATTERIADVARSLER

Bruger 2xAA batterier. Batterier medfølger ikke. Genoplad ikke ikke-genopladelige batterier. Bland ikke gamle og nye batterier eller batterityper. Brug kun batterier, der ligner eller ligner brugsanvisningens batterikrav. Sæt batterierne ind med stænger, der vender korrekt. Tag udtømte batterier ud af produktet. Kortslutningsforsyningsterminaler. Der må ikke tændes batterier.

⚠ Sikkerhed klasse III.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK AFFALD FOR BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER I EU.

⚠ Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overvårede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DE SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

Der Fusselrasierer darf nicht mit Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Spritzern in Kontakt kommen.

Die Schneidfolie darf keinen Schlägen ausgesetzt werden und keine scharfkantigen/harten Gegenstände wie Reißverschlüsse, Knöpfe usw. berühren, da sie dadurch beschädigt werden kann.

Der Fusselrasierer darf nur auf sauberen, glatten Stoffen ohne dekorative Elemente etc. verwendet werden.

Der Fusselrasierer darf nicht auf angezogener Kleidung verwendet werden.

VERBRAUCHEN

Vor Gebrauch die Kunststoffabdeckung entfernen. Den Fusselrasierer mit der Ein-/Aus-Taste einschalten. (3) Den Stoff glätten und die Schneidfolie (1) darauf ansetzen. Die Schneidfolie in sanften Kreisen bei sehr leichtem Druck bewegen. Die Schneidfolie nicht mit Kraft gegen den Stoff drücken. Abgeschnittene Fussel und Fäden werden im Sammelbehälter aufgefangen. (5) Wenn die Klängen (2) durch abgeschnittene Fäden und Fussel verstopft sind, die Schneidfolie abschrauben, um die Verstopfung zu beseitigen. Achten Sie darauf, sich nicht an den Klängen zu schneiden! Die Schneidfolie wieder festschrauben, bevor Sie den Fusselrasierer wieder einschalten.

REINIGUNG UND PFLEGE

Den Sammelbehälter entleeren, wenn er etwa halb voll ist. Den Fusselrasierer ausschalten. Den Sammelbehälter abnehmen. Den Sammelbehälter entleeren. Den Sammelbehälter wieder am Fusselrasierer anbringen. Sicherstellen, dass die Knöpfe am Sammelbehälter einrasten und der Behälter fest sitzt. Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien aus dem Fusselrasierer entfernen.

BATTERIEWARNUNGEN

Verwendet 2xAA Batterien. Batterien nicht im Lieferumfang enthalten. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterietypen. Verwenden Sie nur Batterien, die den Batterieanforderungen der Bedienungsanleitung entsprechen oder ihnen ähnlich sind. Legen Sie Batterien mit korrekt ausgerichteten Polen ein. Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Produkt. Versorgungsklemmen nicht kurzschließen. Werfen Sie keine Batterien auf offenes Feuer, on open fire.

⚠ Sicherheitsklasse III.

ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN DURCH BENUTZER IN PRIVATEN HAUSHALTEN IN DER EU.

⚠ Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem übrigen Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Substanzen, die bei nicht fachgerechter Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden könnten. Die Abgabe bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte obliegt Ihrer Verantwortung. Durch die Abgabe zum umweltgerechten Recycling verhindern Sie, dass diese Produkte Natur und Umwelt unnötig belasten, und tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, das zuständige Entsorgungsunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

NO SPEZIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ikke utsett lojferneren for væske, fuktighet eller væskesprut.

Skjærefolien må ikke utsettes for slag, skarpe eller harde gjenstander som glidelåser, knapper osv. Det kan føre til at den blir skadet. Lojferneren må bare brukes på rent, utglattet stoff uten dekorasjoner osv.

Lojferneren må ikke brukes på plagg som du har på deg.

BRUG

Fjern plastdekslet før bruk. Slå på lojferneren med på/av-knappen. (3) Glat t stoffet, og sett skjærefolien (1) mot det. Bevæg skjærebladet forsiktig i sirkler mens du trykker svært lett. Ikke press skjærebladet hårdt mot stoffet.

Akvuttet lo og tråder samles up i behålleren. (5) Hvis bladene (2) blir blokkert av akvuttede tråder og lo, må du skru los skjærefolien for å fjerne blokkeringen. Pass på at du ikke skjærer deg på bladene! Skru fast skjærebladet for du slår på lojferneren igjen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLD

Tøm beholderen når den er omtrent halvfull. Slå av lojferneren. Ta av beholderen og fjern den. Tøm beholderen. Sett beholderen på lojferneren igjen. Kontroller at knappene ved beholderen går i lås, slik at den satts fast ordentligt. Ta ut batterierne ur ikke skal brukes på en lang stund.

ADVARSLER OM BATTERI

Bruger 2xAA-batterier. Batterier følger ikke med. Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier. Ikke bland gamle og nye batterier eller batterityper. Bruk kun batterier som er like eller lik bruksanvisningens batterikrav. Sett inn batterier med stenger vendt riktig. Ta ut utladde batterier fra produktet. Ikke kortslett forsyningsterminalene. Ikke kast batterier på åpen ild.

⚠ Sikkerhetsklasse III.

KASSERING AV USTYR FRA PRIVATE HUSHOLDNINGER I EU.

⚠ Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resikuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resikulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resikulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

SE SÅRSKILDA SÅKERHETSINSTRUKTIONER

Utsätt inte noppborttagaren för vätska, fukt eller stänk.

Skärtytan får inte utsättas för stötar eller vassa eller hårda föremål som blixtlås, knappar o.s.v. eftersom den då kan skadas.

Noppborttagaren får endast användas på rent och slätt tyg utan dekorativa detaljer o.s.v.

Noppborttagaren får inte användas på kläder samtidigt som du bär dem.

ANVÄND

Ta bort plastskyddet före användning. Starta noppborttagaren med på/av-knappen. (3) Slå ut tyget och placera skärtytan (1) mot det. Rör skärtytan försiktigt i cirklar samtidigt som du trycker den mycket lätt mot tyget. Undvik att trycka skärtytan hårt mot tyget. Avskurna noppor och trådar samlas upp i behållaren. (5) Om skärbladen (2) blockeras av avskurna noppor och trådar skruvar du loss skärtytan för att avlägsna blockeringen. Var försiktig så att du inte skär dig på skärbladen! Skruva fast skärtytan innan du startar noppborttagaren igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Töm behållaren när den är ungefär halvfull. Stäng av noppborttagaren. Ta av behållaren. Töm behållaren. Sätt tillbaka behållaren på noppborttagaren. Kontrollera att knapparna invid behållaren hakar i så att den sätts fast ordentligt. Ta ut batterierna ur noppborttagaren om den inte ska användas under en längre tid.

BATTERIVARNINGAR

Använder 2xAA-batterier. Batterier ingår ej. Ladda inte batterier som inte är uppladdningsbara. Blanda inte gamla och nya batterier eller batterityper. Använd endast batterier som är desamma eller liknar bruksanvisningens batteriöversikt. Sätt i batterierna med stolparna som är rätt vända. Ta ut uttjånåta batterier ur produkten. Kortslett inte tillfötsterminaler. Kasta inte batterier i öppen eld.

⚠ Sakerhetsklass III.

HUR ANVÄNDARE I PRIVATHUSHÅLL INOM EU KASSERAR UTRUSTNING PÅ KORREKT SÄTT.

⚠ Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinns på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallsshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

FI ERIITYSET TURVALLISUUSOHJEET

Suojaa nukanpoistaja nesteiltä, kosteudelta ja roiskeilta.

Leikkauslautoa ei saa altistaa iskuiltä tai terävillä tai kovilla esineillä, kuten vetoketjuilla, nappeilla jne. Muutoin se voi vaurioitua.

Nukanpoistajaa saa käyttää vain puhtaille ja sileille kankaille, joissa ei ole koristeita tai vastaavia.

Nukanpoistajaa ei saa käyttää vaatteisiin, kun ne ovat ylläsi.

KÄYTTÄÄ

Poista muovisuojus ennen käyttöä. Käynnistä nukanpoistaja virtapainikkeella. (3) Tasoita kangas ja aseta leikkausalusta (1) sitä vasten. Liikuta leikkausalustaa kevyillä ympyräliikkeillä painaan samalla erittäin kevyesti. Älä paina leikkausalustaa voimakkaasti kangasta vasten. Leikatut nangat ja rihmat keräävät säiliöön. (5) Jos terät (2) tukkeutuvat leikkauksen rimojen ja nukan vuoksi, kierrä leikkausalusta itä tukoksen poistamiseksi. Varo, ettei leikkaa itesei terillä! Kierrä leikkausalusta takaisin paikalleen ennen nukanpoistajan käynnistämistä uudelleen.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Tyhjennä säiliö, kun se on noin puolliaan. Sammuta nukanpoistaja. Irrota ja poista säiliö. Tyhjennä säiliö. Asenna säiliö takaisin nukanpoistajaan. Tarkista, että säiliön painikkeet lukittuvat paikolleen. Poista paristot nukanpoistajasta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

AKKUVAROITUKSET

Käyttää 2xAA-paristoja. Paristot eivät sisälly toimitukseen. Älä lataa akkuja, jotka eivät ole ladattavia uudelleen. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai akkutyyppejä. Käytä vain paristoja, jotka ovat samat tai vastaavat käyttöohjeen akkuvuorauksia. Aseta paristot, joissa pylväät ovat oikein suunnattu. Poista kuluneet paristot tuotteesta. Älä oikosuluta syöttöliittimiä. Älä heitä paristoja avotulen päälle.

⚠ Turvallisuusluokka III.

KOTITALOUKSIEN LAITTEIDEN HUHTÄÄMINEN EU-ALUEELLA.

⚠ Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiter- omu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kiertäettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät lähteitä aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikasi viranomaisiin, kotisi jätehuollusta vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

PL SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Nie narażać maszynki do odzieży na działanie cieczy, wilgoci lub zachłapania.

Foli tnącej nie wolno narażać na uderzenia ani na kontakt z ostrymi lub twardymi przedmiotami, takimi jak zamki błyskawiczne, guziki itp. W precyzywnym razie może dojść do jej uszkodzenia.

Maszynka do odzieży może być stosowana tylko na czystej, wygładzonej tkaninie bez elementów dekoracyjnych itp.

Maszynki NIE WOLNO używać na odzieży, którą masz na sobie.

UŻYWAĆ

Przed użyciem zdjąć plastikową osłonę. Włączyć maszynkę do odzieży za pomocą przycisku w/wł. (3)

Wygładzić tkaninę i przyłożyć do niej folię tnącą (1). Przesuwać folię tnącą delikatnie okrężnie, lekko ją dociskając.

Nie dociskać folię tnącą mocno do tkaniny. Odcinane włókna i nici są zbierane w pojemniku. (5)

Jeśli ostrza (2) zablokują się przez odcinanie włókna i nici, odkręcić folię tnącą, aby usunąć blokadę.

Uwaga: aby nie szkodzić się oszła! Przed ponownym włączeniem maszynki do odzieży należy przykręcić folię tnącą.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Opóźnić pojemnik, aby będzie zapelniony do połowy. Wylądzać maszynkę do odzieży. Zdjąć pojemnik. Opóźnić pojemnik. Złożyć pojemnik na maszynce do odzieży. Sprawdzić, czy przyciski pojemnika zatrzasnęły się na miejscu, tak aby był dobrze zamocowany. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII

Wykorzystać baterie 2xAA. Baterie nie są dołączone. Nie ładuj akumulatorów jednorazowych. Nie mieszaj starych i nowych baterii ani typów baterii. Używaj tylko baterii, które są takie same lub podobne do wymagań instrukcji obsługi baterii. Włóż baterie z prawidłowo skierowanymi biegunami. Wyjmij zużyte baterie z produktu. Nie zwarcie zacisków zasilających. Nie wyrzucaj baterii na otwarty ogień.

⚠ Klasa bezpieczeństwa III.

POZYBYWANIE SIĘ UŻYTEGO SPRZĘTU W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W UNII EUROPEJSKIEJ.

⚠ Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

CZ ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Odstraňovač žmolků nevystavujte působení teplot, vlhkosti nebo poštřikání.

Rezná folie nesmí být vystavena nárazům nebo pŕijit do kontaktu s ostrými či tvrdými předměty, např. zipy, knoflíky atd. Mohlo by dojít k jejímu poškození. Odstraňovač žmolků je možno používat pouze na čistou, vyhlazenou tkaninu bez ozdobných prvků atd.

Odstraňovač žmolků NELZE používat na oblečení, které máte na sobě.

POUŽÍVAT

Před použitím sundejte plastový kryt. Zapněte odstraňovač žmolků vypínačem. (3)

Vyhlaďte látku a přiložte ji na reznou folii (1). Reznou folii pŕi mírném tlaku pohybuje lehkým, krouživým pohybem. Ne tlačte reznou folii na látku příliš silně. Odkízané žmolky a vlákna se shromažďují ve sběrné nádobě. (5)

Pokud se ostří (2) zanesou odříznutými vlákny a žmolky, odšroubujte řezací fólii a ucpání vyčistěte.

Dávajte pozor, aby ste se nepořezali! Pred opätovným zapnutím odstraňovač žmolků našroubujte řezací fólii zpät na miesto.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Sběrnou nádobu vyprázdněte, když je přibližně z poloviny plná. Vypněte odstraňovač žmolků.

Sundejte sběrnou nádobu. Sběrnou nádobu vyprázdněte. Nádobu umístěte zpät na odstraňovač žmolků.

Zkontrolujte, zda jsou tlačítka u sběrné nádoby zajištěná a drží nádobu pevně na jejím místě. Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, vyjměte z odstraňovače žmolků baterie.

UPOZORNĚNÍ NA BATERIE

Používá baterie 2xAA. Baterie nejsou součástí balení. Nedobíjete nedobíjejte baterie. Nemíchejte staré a nové baterie ani typy baterií. Používejte pouze baterie, které jsou stejné nebo podobné požadavkům návodu k použití. Vložte baterie se správně směřujícími tyčemi. Vyjměte z přístroje vyčerpané baterie. Nezkraťujte napájecí svorky. Neházejte baterie na otevřený oheň.

⚠ Bezpečnostní třída III.

LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ PO UKONČENÍ JEJICH POUŽÍVÁNÍ UŽIVATELI V SOUKROMÝCH DOMÁCNOSTECH V ZEMÍCH EVROPSKÉ UNIE.

⚠ Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány.

Je vaší odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomůžete zabránit, aby zbytečné zateřovaly přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

HU KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ovja a szöszeléstöltő a folyadékot, nedvességöt és fröccsenéstől. A vágófóliát nem szabad ütődésnek, illetve izek, hegyes vagy kemény tárgyak, például cipzár vagy gomb hatástanak kitéteni, mert megsérülhet.

A szöszeléstöltő csak tiszta, kisméretű, dekoratív elemek és hasonlók nélkül szöveten használandó.

A szöszeléstöltő NEM szabad a ruhán aharán viselésékor használni.

HASZNÁL

Használat előtt vegye le a műanyag burkolatot. Kapcsolja be a szöszeléstöltőt a be-/kikapcsoló gombbal. (3)

Símtits ki a szövetet, és érintse hozzá a vágófóliát (1). Finoman körözött a vágófóliával, nagyon enyhén nyomást alkalmazva. Ne nyomja a vágófóliát erősen a szövethez. A levágott szösz és szálak a tartályba gyűlnek. (5)

Ha a levágott szálakot vagy szöszöt elakadnak a pengék (2), akkor csavarja le a vágófóliát, és szüntesse meg az elakadást. Vigyázzon, nehogy megvágja magát a pengékkel! Mielőtt újból bekapcsolná a szöszeléstöltőt, csavarja vissza a vágófóliát.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ha a tartály körülbéli felület megtele, ürítse ki. Kapcsolja ki a szöszeléstöltőt.

Vegye le a tartályt. Ürítse ki a tartályt. Helyezze vissza a tartályt a szöszeléstöltőre.

Ellenőrizze, hogy a tartályt megtele gombok a helyükre kattantak-e, mert ez szükséges a tartály szilárd rögzítéséhez.

Ha a szöszeléstöltő hosszú ideig nem fogja használni, vegye ki belőle az elemeket.

AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

2xAA akkumulátor használ. Az elemeket nem tartalmazza. Ne töltse fel újra a nem újratölthető elemeket. Ne keverje össze a régi és az új elemeket vagy az akkumulátor típusokat. Csak olyan elemeket használjon, amelyek azonosak vagy hasonlóak a használati útmutató akkumulátor-követelményéhez. Helyezze be az elemeket, amelyek polaritási helyesnek néznek szembe. Vegye ki a lemerült elemeket a termékbl. Ne zárja rövidre a tápvégeket. Ne dobja az elemeket nyílt tűzre.

⚠ III. biztonságosi osztály.

MAGÁNCÉLOKRA HASZNÁLT BERENDEZÉSEK HULLADÉKÁKNAK KEZELÉSE AZ EURÓPAI UNIÓBAN.

⚠ Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dohabó el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasonosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségre és a környezetre. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasonosítására létesített gyűjtőhelyre. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhét.

NL SPECIALE VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES

Stel de pluizenverwijderaar niet bloot aan vloeistof, vocht of spatten.

De snijfolie mag niet worden blootgesteld aan stoten of scherpe of harde voorwerpen, zoals ritsen en knopen - anders kan de folie beschadigd raken. De pluizenverwijderaar mag alleen worden gebruikt op schone, gladgemaakte stof zonder decoratieve kenmerken enz. Gebruik de pluizenverwijderaar NIET op kleding wanneer je deze draagt.

GERUKRIJEN

Vóór gebruik de gebruik de plastic afdekking. Zet de pluizenverwijderaar aan met de aan/uit-knop. (3)

Strijk de stof glad en plaats de snijfolie (1) er tegen. Beweeg de snijfolie rustig in een cirkelende beweging en oefen daarbij zeer lichte druk uit. Druk de snijfolie niet hard tegen de stof.

Afgesneden pluizen en draden worden opgevangen in het reservoir. (5) Als de messen (2) verstopt raken door afgeknipte draden en pluïjes, schroef je de snijfolie los om de blokkade te verwijderen. Zorg ervoor dat je je niet aan de bladen snijdt!

Schroef de snijfolie vast voordat je de pluizenverwijderaar weer aanzet.

REINIGING EN ONDERHOUD

Leeg het reservoir zodra deze ongeveer halfvol is. Zet de pluizenverwijderaar uit. Verwijder het reservoir. Leeg het reservoir. Plaats het reservoir weer terug op de pluizenverwijderaar. Controleer of de knoppen bij het reservoir vastklikken, zodat het goed op zijn plaats zit. Verwijder de batterijen uit de pluizenverwijderaar als je deze langere tijd niet gebruikt.

BATTERIJ WAARSCHUWINGEN

Maakt gebruik van 2xAA batterijen. Batterijen niet inbegrepen. Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. Meng geen oude en nieuwe batterijen of batterijtypen. Gebruik alleen batterijen die hetzelfde zijn aan of vergelijkbaar zijn met de batterijvereisten van de handleiding. Plaats batterijen met de palen correct gericht. Verwijder lege batterijen uit het product. Kortsluit geen voedingsklemmen. Gooi geen batterijen op open vuur.

⚠ Veiligheidsklasse III.

AFVOER VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN UIT PARTICULIERE HUSHOUDEN IN DE EUROPESE UNIE.

⚠ Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recylen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

SK Špeciálne bezpečnostné pokyny

Odstraňovač žmlčkov nevystavujte kvapaline, vlhkosti ani striekajúcej vode.

Rezaciu podložku nevystavajte nárazom ani ostrým alebo tvrdým predmetom, ako sú zipsy, gombíky atď. V opačnom prípade sa môže poškodiť. Odstraňovač žmlčkov sa smie používať len na čistej, vyhladenej látke bez ozdobných prvkov a pod.

Odstraňovač žmlčkov NEPOUŽÍVAJTE na oblečenie, ktoré máte vy alebo niekto iný obliečené.

POUŽIT

Pred použitím odstráňte plastový kryt. Odstraňovač žmlčkov zapnite tlačidlom zapnutia/vypnutia. (3) Vyhladte látku a priložte k nej rezacu podložku (1). Resaciu podložku posuvajte malými krúživými pohybmi, pričom na ňu vyvíjajte slabý tlak. Resaciu podložku nepriťahujte na látku veľkou silou. Odrezané žmlčky a vlákna sa zhromažďujú v zberači. (5) Ak odrezané žmlčky a vlákna zablokujú čepce (2), odskrutkujte resaciu podložku a takέto zablokovanie odstráňte. Dbajte, aby ste sa na čepelach neporezali! Skôr ako odstraňovač žmlčkov znova zapnete, zaskrutkujte resaciu podložku späť na miesto.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Keď je zberač približne do polovice naplnený, vyprázdnite ho. Vypnite odstraňovač žmlčkov. Vyberte zberač z odstraňovača žmlčkov. Vyprázdnite zberač. Zberač vráťte späť do odstraňovača žmlčkov. Skontrolujte, či tlačidlá vedľa zberača zapadli tak, že sú upevnené na svojom mieste. Ak odstraňovač žmlčkov nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.

UPOZORNENIA NA BATÉRIU

Používa batérie 2xAА. Batérie nie sú súčasťou balenia. Nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Nemiešajte staré a nové batérie alebo typy batérií. Používajte iba batérie, ktoré sú rovnaké alebo podobné požiadavkám na batériu návodu na použitie. Vložte batérie s pólmí otčenými správne. Vyberte vybité batérie z výrobu. Nepoužívajte skratové napájacie svorky. Nevychádzajte batérie do otvoreného ohňa.

⚠ Bezpečnostná trieda III.

LKVIDÁCIA ODPADU POUŽÍVATELMÍ V SÚKROMNÝCH DOMÁCNOSTIACH V EURÓPSKEJ ÚNII.

 Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabránení zbytočnému zatažovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytnú miestny úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

FR INSTRUCTIONS SPÉCIALES DE SÉCURITÉ

N'exposez pas le rasoir antipeluche à des liquides, à de la humidité ou à des éclaboussures. La lame ne doit pas être exposée à des chocs ou à des objets pointus ou durs, tels que des fermetures éclair, des boutons, etc. étant donné qu'ils pourraient l'endommager. Le rasoir antipeluche ne doit être utilisé que sur des tissus propres, lisses, sans éléments décoratifs, etc. Le rasoir antipeluche doit être utilisé sur les vêtements lorsque vous ne les portez pas.

UTILISATION

Retirez le cache en plastique avant usage. Allumez le rasoir antipeluche à l'aide du bouton marche/arrêt. (3) Lissez le tissu et placez la lame (1) contre lui. Déplacez la lame en effectuant de légers cercles tout en appliquant une très légère pression. N'appuyez pas trop fort la lame contre le tissu. Les peluches et les fils coupés sont collectés dans le réceptacle. (5) Si les lames (2) se bloquent en raison des fils et bouloches coupés, dévissez la lame pour retirer le blocage. Veillez à ne pas vous couper avec les lames ! Revisez la lame avant de remettre en marche le rasoir antipeluche.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Videz le réceptier lorsqu'il est environ à moitié plein. Éteignez le rasoir antipeluche. Retirez le réceptacle. Videz-le. Remplacez le réceptacle sur le rasoir antipeluche. Vérifiez que les boutons du réceptacle sont correctement positionnés pour assurer une bonne mise en place. Retirez les piles du rasoir antipeluche en cas de non-utilisation prolongée

AVERTISSEMENTS SUR LES BATTERIES

Utilisez des batteries 2xAA. Batteries non comprises. Ne rechargez pas les batteries non rechargeables. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles batteries ou les types de batteries. N'utilisez que des batteries identiques ou similaires aux exigences du manuel d'utilisation. Insérez les piles avec des poteaux correctement orientés. Enlevez les piles épuisées du produit. Ne pas court-circuiter les bornesaux d'alimentation. Ne jetez pas de batteries sur le feu.

⚠ Classe de sécurité III.

ÉLIMINATION DES APPAREILS MIS AU REBUT PAR LES MÉNAGES DANS L'UNION EUROPÉENNE.

 Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En con ant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

SI POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA

Odstranjevalnika vlaken ne izpostavljajte tekočinam, vlagi ali pršenju.

Strgalne folije ne izpostavljajte udarcem ali ostrim/trdim predmetom, kot so zadržge, gumbi itd., saj jo lahko poškodujete. Odstranjevalnika vlaken uporabljajte samo na čistih in zgoljenih tkaninah brez okrasnih dodatkov ipd. Odstranjevalnika vlaken ni dovoljeno uporabljati na oblačilih, kadar jih nosite.

PORABITI

Pred uporabo odstranite plastični pokrov. Odstranjevalnika vlaken vklopite z gumbom za vklop/izkop. (3) Zgladite tkanino in nanjo postavite strgalno folijo (1). Strgalno folijo povsem na rahlo pritiskite ob tkanino in izdelek premikajte s kroznimi gibi. Strgalne folije ne pritiskajte močno ob tkanino. Postrgana vlakna in nitke se zbirajo v zbiralni posodi. (5) Če se med rezila (2) zatakejno postrgane niti in vlakna, odvijte strgalno folijo in jo očistite. Pazite, da se ne porežete ob rezila. Pred ponovnim vklopom odstranjevalnika vlaken privijte strgalno folijo nazaj na mesto.

ČISTENJE IN VZDRŽEVANJE

Ko se zbiralna posoda napolni nekeje do polovice, jo izpraznite. Izklopite odstranjevalnika vlaken. Odstranite zbiralno posodo. Izpraznite zbiralno posodo. Ponovno namestite zbiralno posodo. Prepričajte se, da gumbi ob zbiralni posodi pritrjido posodo na ozemlo mesto. Če odstranjevalnika vlaken ne nameravate uporabljati dalj časa, iz njega odstranite baterije.

UPOZORILA O BATERIJI

Uporablja 2xAА baterije. Baterije niso vključene. Baterije niso vključene, ki jih ni mogoče polniti. Ne mešajte starih in novih baterij ali tipov baterij. Uporabljajte samo baterije, ki so enake ali podobne zahtevam za navodila za uporabo. Vstavite baterije s pole pravilno objemljen. Iz izdelka odstranite izčrpane baterije. Ne oskrbujte s kratkim stikom terminalov. Ne mečite baterij na odpri ogeji.

⚠ Razred varnosti III.

ODLAGANJE ODPADNE OPREME KOJU PROVODE KORISNICI V PRIVATNM KUCANSTVIMA U EVROPSKOJ UNII.
Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kucanstva. Električka i elektronička oprema

 sadrži tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku opremu na predvi enom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

HR POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE

Odstranjivač vlakana ne izlađite tekućinama, vlazi ili kapljicama. Folija za rezanje ne smije se izlagati udarcima ni ostrim ili tvrdim predmetima, kao što su patentni zatvarači, gumbi itd. U suprotnom se može oštetiti. Odstranjivač vlakana smije se koristiti samo na čistoj i glatkoj tkanini bez ukrasa i sl. Odstranjivač vlakana se ne smije koristiti na odjeći dok je nosite.

KORIŠTENJE

Prije uporabe uklonite plastični pokrov. Uključite odstranjivač vlakana pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje. (3) Zgladite tkaninu i postavite foliju za rezanje (1) na nju. Pomicište foliju za rezanje u nježnim krugovima uz vrlo blagi pritisak. Nemojte prejako pritiskati foliju za rezanje na tkaninu. Izrezana vlakna i niti prikupljaju se u kolektoru. (5) Ako odrezane niti i vlakna blokiraju noževе (2), odvijte foliju za rezanje kako biste uklonili blokadu. Pazite da se ne porežete na noževima! Ponovno zavijte foliju za rezanje prije nego što ponovno uključite odstranjivač vlakana.

ČISTENJE I ODRŽAVANJE

Ispraznite kolektor kad je napola pun. Isključite odstranjivač vlakana. Skinite kolektor i uklonite ga. Ispraznite kolektor. Vratite kolektor na odstranjivač vlakana. Provjerite aktiviraju li se gumbi kolektora tako da bude pričvršćen na mjesto. U slučaju dužjeg nekorštenja, izvadite baterije iz odstranjivača vlakana.

UPOZORENJA O BATERIJI

Koristi 2xAА baterije. Baterije nisu uključene. Nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte miješati stare i nove baterije ili vrste baterija. Koristite samo baterije koje su iste ili slične zahtjevima baterije priručnika za uporabu. Umetnite baterije s stupovima koji su ispravno okrenuti. Izvadite iscrpljene baterije iz proizvoda. Nemojte terminalne za dovod kratkog spoja. Ne bacajte baterije na otvorenu vatru.

⚠ Klasa sigurnosti III.

ODLAGANJE ODPADNE OPREME KOJU PROVODE KORISNICI U PRIVATNM KUCANSTVIMA U EVROPSKOJ UNII.Ovaj Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kucanstva. Električka i elektronička oprema sadrži tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

IT ISTRUZIONI SPECIALI DI SICUREZZA

Non esporre il rinvuoi pelucchi a liquidi, umidità o spruzzi. La lamina tagliente non deve essere esposta a urti o a oggetti appuntiti o duri, come cerniere, bottoni, ecc. altrimenti potrebbe danneggiarsi.

Il rinvuoi pelucchi può essere utilizzato solo su tessuti puliti e lisci senza elementi decorativi, ecc.

Il rinvuoi pelucchi NON deve essere utilizzato sugli indumenti indossati.

USO

Rimuovere la copertura di plastica prima dell'uso. Accendere il rinvuoi pelucchi utilizzando il pulsante On/Off. (3) Lisciare bene il tessuto e posizionare la lamina tagliente (1) contro lo stesso. Muovere delicatamente la lamina con movimenti circolari esercitando una leggera pressione. Non premere con forza la lamina contro il tessuto. La lanugine tagliente i fili vengono raccolti nel contenitore di raccolta. (5) Se le lame (2) si bloccano a causa dei fili e della lanugine tagliati, svitare la lamina per rimuovere l'ostruzione. Fare attenzione a non tagliarsi sulle lame! Riavvitare la lamina prima di accendere nuovamente il rinvuoi pelucchi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Svuotare il contenitore di raccolta quando è pieno circa a metà. Spegnere il rinvuoi pelucchi.

Rimuovere il contenitore di raccolta. Svuotare il contenitore di raccolta. Quindi rimontarlo sul rinvuoi pelucchi.

Controllare che i pulsanti accanto al contenitore di raccolta siano agganciati per fissarlo in posizione. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere le batterie dal rinvuoi pelucchi

AVVISI BATTERIA

Usa 2xAА batterie. Batterie non incluse. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Non mescolare batterie vecchie e nuove o tipi di batterie. Usare solo batterie che siano uguali o simili ai requisiti di batteria del manuale di istruzioni. Inserire le batterie con poli rivolti correttamente. Rimuovere le batterie esaurite dal prodotto. Non cortocircuiri i terminali di alimentazione. Non getti le batterie al fuoco aperto.

⚠ Classe di sicurezza III.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI DA PARTE DEI PRIVATI ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA.

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta designato per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Quando si ricicla correttamente, si aiuta a prevenire che questi prodotti possano danneggiare inutilmente la natura e l'ambiente e si aiuta a tutelare la salute umana. Per ulteriori informazioni su un corretto smaltimento, contattare l'ufficio comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

ES INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD

No exponga el quitapelusas a líquidos, humedad o salpicaduras.

La lámina de corte no debe exponerse a golpes ni a objetos afilados o duros, como cremalleras, botones, etc., ya que de lo contrario podría sufrir daños.

El quitapelusas solo se puede utilizar en tejidos limpios y lisos, sin motivos decorativos, etc.

El quitapelusas NO debe utilizarse en la ropa cuando la lleve puesta.

USO

Retire la cubierta de plástico antes de su uso. Encienda el quitapelusas con el botón de encendido/apagado. (3)

Alise el tejido y coloque la lámina de corte (1) contra él. Desplace la lámina de corte en círculos suaves mientras aplica una presión muy ligera. No presione con fuerza la lámina de corte contra el tejido. La pelusa y los hilos cortados se recogen en el colector. (5) Si las cuchillas (2) se obstruyen con los hilos cortados y la pelusa, desensrosque la lámina de corte para eliminar la obstrucción. Tenga cuidado de no cortarse con las cuchillas. Vuelva a fijar la lámina de corte en su posición antes de volver a encender el quitapelusas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Vacíe el colector cuando esté medio lleno. Apague el quitapelusas.

Suelte el colector y extráigalo. Vacíe el colector. Vuelva a colocar el colector del quitapelusas.

Compruebe que los botones situados junto al colector encajen de modo que quede fijado en su posición.

Retire las pilas del quitapelusas si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado

ADVERTENCIAS DE BATERÍA

Utiliza baterías 2xAА. Baterías no incluidas. No recargue las baterías no recargables. No mezcle pilas viejas y nuevas ni tipos de pilas. Sólo use baterías que sean iguales o similares a los requisitos de batería del manual de instrucciones. Inserte las baterías con los polos orientados correctamente. Retire las baterías agotadas del producto. No corte los terminales de alimentación. No tire las baterías al fuego abierto.

⚠ Clase de seguridad III.

ELIMINACIÓN DE APARATOS UTILIZADOS POR USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA.

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con el resto de residuos domésticos. Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden ser nocivas para el medioambiente y la salud de las personas si no se reciclan adecuadamente. El usuario tiene la responsabilidad de entregar estos productos a un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Mediante la entrega para su correcto reciclaje, se evita que estos productos puedan dañar la naturaleza y el medioambiente de forma innecesaria, además de contribuir a proteger la salud de las personas. Si desea obtener más información acerca del modo adecuado de desechar estos productos, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o la tienda en la que compró el producto.

BA POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE

Uređaj za uklanjnje dlačica ne izlađite tečnostima, vlazi ili kapljicama.

Folija za rezanje se ne smije izlagati udarcima ni ostrim ili tvrdim predmetima, kao što su patentni zatvarači, dugmad itd. U suprotnom se može oštetiti.

Uređaj za uklanjjanje dlačica se smije koristiti samo na čistoj i glatkoj tkanini bez dekorativnih dijelova i sl.

Uređaj za uklanjjanje dlačica se ne smije koristiti na odjeći dok je nosite.

KORISTITI

Prije korištenja uklonite plastični pokrov. Uključite uređaj za uklanjjanje dlačica pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje. (3) Izravняйте tkaninu i postavite foliju za rezanje (1) na nju. Pomicište foliju za rezanje u nježnim krugovima uz sasvim lagani pritisak. Nemojte prejako pritiskati foliju za rezanje na tkaninu. Izrezana vlakna i niti se prikupljaju u kolektoru. (5) Ako odrezane niti i vlakna blokiraju noževе (2), odvrnite foliju za rezanje da uklonite blokadu. Pazite da se ne posječete na noževima! Ponovo zavrnite foliju za rezanje prije nego što ponovo uključite uređaj za uklanjjanje dlačica.

ČISTENJE I ODRŽAVANJE

Ispraznite kolektor kad je napola pun. Isključite uređaj za uklanjjanje dlačica. Skinite kolektor i uklonite ga. Ispraznite kolektor. Vratite kolektor na uređaj za uklanjjanje dlačica. Provjerite da li se dugmad kolektora aktivira tako da kolektor bude pričvršćen na mjesto. U slučaju dužeg nekorštenja, izvadite baterije iz uređaja za uklanjjanje dlačica.

UPOZORENJA BATERIJE

Koristi 2xAА baterije. Baterije nisu uključene. Ne punite baterije koje se ne mogu puniti. Ne miješajte stare i nove baterije ili tipove baterija. Koristite samo baterije koje su iste ili slične zahtjevima za bateriju priručnika za uputstva. Umetnite baterije sa stubovima okrenutim ispravno. Uklonite iscrpljene baterije iz proizvoda. Ne spojne terminalne za snabdevanje. Ne bacaj baterije na vatru.

⚠ Sigurnosna klasa III.

ODLAGANJE OTPADNH MATERIJIA OD STRANE KORISNIKA U PRIVATNM DOMAĆINSTVIMA U EVROPSKOJ UNII.

 Odlaganje otpadnih materija od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da proizvod nije dozvoljeno odlagati s ostalim otpadom iz domaćinstva. Električna i elektronska oprema sadrži materije koje mogu biti štetne po ljudsko zdravlje i okolinu ako nisu reciklirane na ispravan način. Vaša je odgovornost da proizvod dostavite na utvrđenu sabirnu lokaciju za recikliranje otpada električne i elektronske opreme. Predajom proizvoda na ispravno recikliranje sprječavate nepotrebno zagađivanje prirode i okoline ovakvim proizvodima i pomažete u zaštiti ljudskog zdravlja. Za više informacija o ispravnom odlaganju, obratite se nadležnim vlastima, komunalnom preduzeću ili u prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RS POSEBNA BEZBEDNOSTNA UPUTSTVA

Ne izlađite čupka za ućebana vlakna tečnošću, vlazi ili prskanju.

Folija za sećenje ne sme da se izlađe udarcima niti ostrim ili ćvrstim predmetima, kao što su rajsferšlusí, dugmad itd. jer bi tako mogla da se ošeti.

Ćupko za ućebana vlakna sme da se koristi samo na ćistoj i izravnanomj tkanini bez dekorativnih elemenata i sl.

Ćupko za ućebana vlakna ne sme da se koristi na oćeći dok je nosite.

KORISTITE

Uklonite plastićnu navlaku pre upotrebe. Uključite ćupka za ućebana vlakna pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje. (3) Izravняйте tkaninu i postavite foliju za sećenje (1) uz nju. Pomerajte foliju za sećenje u blagim krugovima istovremeno primenjujući veoma lagan pritisak. Ne pritiskajte foliju za sećenje jako uz tkaninu. Odsćećena ućebana vlakna i niti se prikupljaju u spremniku. (5) Ako se sećiva (2) blokiraju isćerenim nitima ili ućebanim vlaknima, odvrnite foliju za sećenje da biste uklonili prepreku. Pazite da se ne posćećate na sećiva! Vratite foliju za sećenje na mesto i zavrnite je pre nego što ponovo uključite ćupka za ućebana vlakna.

ĆISTENJE I ODRŽAVANJE

Ispraznite spremnik kada se napuni približno do pola. Isključite ćupka za ućebana vlakna. Skinite spremnik i uklonite ga. Ispraznite spremnik. Vratite spremnik na ćupka za ućebana vlakna. Uverite se da su dugmad kod spremnika legla na mesto, kako bi on ostao fiksiran. Uklonite baterije iz ćupka za ućebana vlakna ako ga nećete koristiti tokom dućeg vremenskog perioda

UPOZORENJA O BATERIJI

Koristi 2xAА baterije. Baterije nisu uključven. Nemojte dopunjavati baterije koje se ne puste. Nemojte mešati stare i nove baterije ili tipove baterija. Koristite samo baterije koje su iste ili slične zahtevima uputstva za upotrebu. Ubacite baterije sa stubovima okrenutim na pravi način. Uklonite iscrpljene baterije iz proizvoda. Nemojte terminalne za snabdevanje kratkim spojem. Ne bacaj baterije na otvorenu vatru.

⚠ Klasa bezbednosti III.

ODLAGANJE ODPADNE OPREME KOJE VRŠE KORISNICI U PRIVATNM DOMAĆINSTVIMA U EVROPSKOJ UNII.

 Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa ostalim otpadom domaćinstva. Električna i elektronska oprema sadrži supstance koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okruženju ako se ona ne reciklira na praviilan način. Vi ste odgovorni za to da je predate na reciklažnom mestu predviđenom za prikupljanje otpadne elektrićne i elektronske opreme. Njenim predavanjem radi pravilne reciklaže pomažete da ovi proizvodi ne ućgrožavaju bespotrebno prirodu i životnu sredinu i štite ljudsko zdravlje. Više informacija u vezi sa pravilnim odlaganjem potražite u lokalnoj gradskoj službi, komunalnoj službi za odlaganje otpada ili u prodavnicu u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

UA СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Унікайте потрапляння рідини, вологи чи бризок на пристрій для видалення ворсу.

Уникайте ударів по робочій поверхні та її контакту з гострими чи твердими предметами на кшталт зміюк, гудзиків тощо, оскільки це може пошкодити її.

Пристрій для видалення ворсу можна використовувати лише на чистій, розгладженій тканині без декоративних елементів тощо.

Пристрій для видалення ворсу НЕ МОЖНА використовувати на вдягнутому одязі.

ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням зніміть пластикovu кришку.

Увімкніть пристрій для видалення ворсу, скориставшись відповідною кнопкою. (3) Розгладте тканину та піднесіть до неї робочу поверхню (1). Переміщуйте робочу поверхню плавними круговими рухами, злегка натискаючи. Не притискайте робочу поверхню до тканини занадто сильно. Зрізаний ворс і нитки потрапляють до контейнера. (5) Якщо леза (2) будуть заблоковані зрізаними нитками й ворсом, відкрутіть робочу поверхню, щоб усунути закупорювання. Будьте обережні, щоб не порізатися лезами! Перед тим як знову вмикати пристрій для видалення ворсу, прикрутіть робочу поверхню на місце.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Спожорніть контейнер, коли він заповниться приблизно наполовину.

Вимкніть пристрій для видалення ворсу.

Зніміть контейнер і від'єднайте його.

Спожорніть контейнер.

Установіть контейнер на пристрій для видалення ворсу.

Переконатися, що кнопки біля контейнера закріплені таким чином, щоб його було міцно зафіксовано. Витягніть батарейки з пристрою для видалення ворсу, якщо не плануєте використовувати його протягом тривалого часу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО АКУМУЛЯТОР

Використовує акумулятори 2xAА. Батареї не включені. Не заряджайте акумулятори, що не перераховані заряду. Не змішуйте старі та нові батареї або типи акумуляторів. Використовуйте лише ті самі або подібні до вимог до заряду акумулятора пісінкиа з експлуатації. Вставте батарейки з паціями, зверненими правильно. Вийміть з виробу витягнені батареї. Не замовте термінали подачі короткого замикання. Не кидайте батарейки на відкритий вогонь.

⚠ Клас безпеки III.

УТИЛІЗАЦІЯ ВІДПРАЦЬОВАНОГО ОБЛАДНАННЯ КРИСТІВЧАЧАМИ У ПРИВАТНІХ ДОМОГОСПОДАРСТВАХ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ.

 Цей символ вказує на те, що даний продукт не можна утилізувати з іншими побутовими відходами. Електричні та електронні прилади містять речовини, які можуть зашкодити здоров'ю людини і навколишньому середовищу, якщо їх не утилізувати належним чином. Ви несете повну відповідальність за те, щоб передати їх до спеціальних пунктів збору для утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів. Якщо ви передаєте прилади для належної утилізації, ви робите свій внесок для того, щоб ці продукти не забруднювали природу і навколишнє середовище, та допомагаєте захистити здоров'я людей. Для отримання докладної інформації про правильну утилізацію, зверніться до вашого місцевої адміністрації, в службу збору побутових відходів або до магазину, де ви придбали цей продукт.

RO INSTRUCȚIUNI SPECIALE DE SIGURANȚĂ

Nu expuneți aparatul de curățat șape la lichid, umezeală sau stropi.

Folia de tăiere nu trebuie să fie expusă la lovituri, obiecte ascuțite sau tari, cum ar fi fermoare, nasturi etc.; în caz contrar, aceasta se poate deteriora.

Aparatul de curățat șape poate fi utilizat numai pe materiale textile curate, netezite, fără elemente decorative etc. Aparatul de curățat șape NU trebuie folosit pe haine în timp ce le purtați.

